

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/967
20 de octubre de 2009

(09-5168)

Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

Original: inglés

NORMAS VOLUNTARIAS

Comunicación de Suiza

La siguiente comunicación, recibida el 16 de octubre de 2009, se distribuye a petición de la delegación de Suiza.

1. La presente comunicación tiene por objeto exponer la estrategia aplicada por el Gobierno suizo para que las normas voluntarias privadas contribuyan de manera positiva al desarrollo sostenible y no funcionen como obstáculos innecesarios al comercio.

1. Contexto

2. Los Miembros del Comité MSF han expresado reiteradamente preocupaciones por el aumento de las normas voluntarias privadas, especialmente en relación con las cuestiones sanitarias y fitosanitarias. En su reunión ordinaria de junio de 2007, el Comité acordó celebrar consultas con los Miembros acerca de la mejor manera de afrontar la cuestión de las normas voluntarias privadas. En su reunión de octubre de 2008, los Miembros del Comité acordaron emprender el proceso de investigación presentado en el documento G/SPS/W/230, con el objetivo de entender mejor las repercusiones de las normas voluntarias privadas y su relación con las normas nacionales e internacionales.

3. De conformidad con la Decisión del Comité MSF de realizar un estudio comparativo sobre los efectos de las normas privadas relacionadas con cuestiones sanitarias y fitosanitarias, la Secretaría distribuyó, en junio de 2009, un informe en el que se resumían las respuestas de 22 Miembros a un cuestionario sobre normas privadas relacionadas con cuestiones sanitarias y fitosanitarias (G/SPS/GEN/932). El Gobierno suizo cree que las normas voluntarias privadas desempeñan actualmente, y continuarán desempeñando, una función esencial en la determinación de la naturaleza y las condiciones del comercio internacional y que, por tanto, es crucial concebir y aplicar de manera apropiada tales medidas para determinar la sostenibilidad a largo plazo del comercio mundial. Reconociendo tal cosa, el Gobierno suizo ha adoptado un enfoque activo en lo referente a las normas voluntarias privadas con el fin de asegurarse de que realicen su potencial de estímulo positivo del desarrollo sostenible.

2. Antecedentes

4. A lo largo de las dos últimas décadas, el aumento del comercio internacional, catalizado en gran parte por la labor y el éxito de la OMC, ha dado lugar a la creciente necesidad de sistemas comunes para gestionar el rendimiento en una diversidad de actividades y agentes económicos. Estas necesidades han provocado el rápido crecimiento del número y las dimensiones de las normas voluntarias privadas concebidas para gestionar los métodos de producción y elaboración relacionados

o no relacionados con productos y que comprenden normas sobre la gestión de la calidad, la gestión de la salud y la seguridad y la gestión social y medioambiental relacionada con características de los productos, la elaboración y la producción.

5. Además de la diversidad de objetivos que conllevan las normas voluntarias privadas, existe también una creciente diversidad de modelos conforme a los cuales se elaboran y aplican dichas normas. Las normas voluntarias privadas pueden abarcar desde las elaboradas por empresas aisladas¹ y por coaliciones de empresas², hasta los sistemas mundiales de normas para una multitud de partes interesadas.³ La repercusión y el alcance de cualquier norma voluntaria privada, así como las partes interesadas que intervienen, varía en función de los objetivos y la estructura del sistema de normas. Dada esta variedad, es sumamente difícil generalizar con respecto a las tendencias del mercado o las repercusiones de tales sistemas.

6. Con todo, vale la pena señalar que el elemento fundamental de las normas voluntarias privadas consiste principalmente en instrumentos destinados a mejorar la comunicación y la coordinación en las cadenas de suministro. En la medida en que sean capaces de hacerlo satisfactoriamente, las normas voluntarias privadas tienen posibilidades de aumentar la eficacia del mercado y, por tanto, el bienestar social en el mundo. En principio, pues, el aumento de las normas voluntarias privadas tiene el potencial no sólo de estar *en conformidad* con los objetivos de la OMC, sino de promover de manera activa esos objetivos, en particular los de "la elevación de los niveles de vida, el logro del pleno empleo ... permiti[endo] la utilización óptima de los recursos mundiales de conformidad con el objetivo del desarrollo sostenible". Además, el Gobierno suizo cree que las normas voluntarias privadas tienen el potencial particular de servir de instrumento para estimular el desarrollo económico sostenible en las economías emergentes y menos adelantadas.

3. Condición jurídica de las normas voluntarias privadas en el marco de la OMC

7. En el curso de los debates, muchos países en desarrollo Miembros han señalado que las normas voluntarias privadas podrían utilizarse como instrumentos con fines proteccionistas, preguntándose si tales sistemas no deberían ser objeto de disposiciones más rigurosas en el marco de la OMC. Para empezar, deseamos recordar a los Miembros que las normas voluntarias privadas, cuando se elaboran y aplican sin intervención de los gobiernos, constituyen un reflejo de las fuerzas del mercado y, por tanto, no quedan directamente comprendidas en el ámbito de aplicación de las actuales normas de la OMC.

8. Por supuesto, los gobiernos *suelen* apoyar o promover legítimamente la elaboración de normas voluntarias privadas. El Gobierno suizo cree que tal apoyo debería restringirse a los casos que fomentan los objetivos de eficiencia económica y desarrollo sostenible y que están en conformidad con los principios de no discriminación y de "trato especial y diferenciado", de acuerdo con las obligaciones contraídas en la OMC. Quisiéramos recalcar, sin embargo, que la autoridad de la OMC con respecto a las normas voluntarias privadas abarca solamente los actos de los Gobiernos de países Miembros de la OMC con respecto a tales normas y no los actos de las normas voluntarias privadas propiamente dichas. La normativa de la OMC no se aplica, ni desde luego debería aplicarse, a los actos de las normas voluntarias privadas que funcionan de manera independiente y sin el apoyo o la intervención de los gobiernos.

¹ Por ejemplo, Starbucks's Café Practices.

² Por ejemplo, GLOBALGAP.

³ Por ejemplo, ISO 22000.

4. Las normas como estímulo del desarrollo sostenible

9. En el mercado hay ya literalmente miles de normas voluntarias privadas. A lo largo de la última década, su número y cuota de mercado han registrado un rápido aumento. Según la norma y el mercado, el crecimiento anual del mercado se sitúa habitualmente entre el 20 y el 100 por ciento. He aquí algunos ejemplos de este crecimiento en diferentes sectores:

- los titulares de certificados con arreglo a la norma GLOBALGAP han aumentado de 18.000 en 2004 a más de 90.000 en 2009⁴;
- la certificación orgánica ha pasado de 11.000 millones de dólares EE.UU. en 1997 a más de 46.000 millones de dólares EE.UU. en 2007, representando en la actualidad aproximadamente el 0,008 por ciento de la producción agrícola mundial, con una previsión de aumento del consumo de entre el 15 y el 20 por ciento en los mercados de los países desarrollados⁵; y
- las Starbucks's Café Practices han crecido a un ritmo anual de más del 25 por ciento en los cinco últimos años y en la actualidad dan cuenta de más del 75 por ciento del total de las compras de café.⁶

10. Estas cifras suponen una breve ojeada a las dimensiones de las oportunidades de mercado que conllevan las normas voluntarias privadas. Los mercados basados en normas, en tanto que mercados *en reciente desarrollo*, ofrecen a las economías menos adelantadas una oportunidad única para ampliar su participación en los mercados y los beneficios mundiales. Pero el potencial de las normas voluntarias privadas como instrumentos para catalizar el crecimiento, la prosperidad y el desarrollo sostenible en las economías en desarrollo va mucho más allá de las oportunidades que representa el aumento del mercado por sí solo.

Productividad, eficiencia y competitividad

11. La aplicación de normas voluntarias privadas exige habitualmente la adopción de nuevas prácticas en la cadena de suministro y en la gestión de la empresa. Al reunir a diversos agentes mediante relaciones normalizadas y más previsibles, las normas privadas pueden reducir los costos de las transacciones y aumentar la competitividad en los planos nacional y sectorial.⁷ Como obligan a los usuarios a mejorar las prácticas de gestión en la empresa, las normas voluntarias privadas pueden hacer aumentar la productividad, la calidad y la rentabilidad general en la empresa.⁸

⁴ GLOBALGAP. *GLOBALGAP "Facts and Figures"*, 2009.

⁵ IFOAM. *IFOAM Statistical Yearbook*, 2009.

⁶ Datos de Starbucks, septiembre de 2009.

⁷ Un reciente estudio de 10 países subsaharianos revela que, a raíz de la certificación GLOBALGAP, han mejorado significativamente los niveles nacionales de exportación y rentabilidad general de los productos frescos. Véase Henson, Spencer etc al. "Do Fresh Produce Exporters in Sub-Saharan Africa Benefit from GLOBALGAP Certification?" IFERG Working Paper N° 2 FT University of Guelph, 2009.

⁸ En un estudio realizado por el FIDA en 2005 se observaron aumentos de productividad de entre el 10 y el 75 por ciento con respecto a los métodos agrícolas tradicionales en los agricultores indios y chinos que acababan de pasar a la agricultura orgánica. Esas ganancias se debieron en gran parte a la mejora de las prácticas de gestión asociada con el sistema de normas sobre productos orgánicos. Véase Giovannucci, Daniele, "Organic Agriculture and Poverty Reduction in Asia: China and India Focus", Oficina de Evaluación del FIDA, Roma, 2005. Las mejoras de la calidad y el aumento de los márgenes también tienen que ver habitualmente con la adopción de normas privadas. Los productores de uvas de la India han obtenido aumentos en márgenes y productividad gracias a la certificación GLOBALGAP. Véase Meeta, Punjabi "Grape Exports with GLOBALGAP Certification: Case Study of Mahindra and Mahindra Initiative in India", FAO, 2008.

Planificación estratégica, estabilidad y gestión de riesgos

12. Las normas voluntarias privadas giran en torno a la mejora de la transmisión de información relacionada con la calidad de los productos y los métodos de producción y elaboración. Por tanto, en el contexto de esas normas las relaciones de la cadena de suministro suelen caracterizarse por la mejora y la mayor frecuencia del intercambio de información. La mejora de la información puede hacer más comprensible el funcionamiento de los mercados nacional y mundial, facilitando con ello que los productores y fabricantes sean capaces de prever los cambios de las condiciones en los mercados, adaptarse a esos cambios y beneficiarse de ellos.

13. Los sistemas de gestión relacionados con normas voluntarias privadas suelen tener efectos derivados positivos de reducción de los riesgos, relacionados con la mejora y el aumento de la transparencia de la gestión de la cadena de suministro. Al mejorar la capacidad de gestión en la empresa, las normas voluntarias privadas pueden llevar a una mejor planificación en torno a los riesgos y a generar más estabilidad, asignatura básica para las economías de los países en desarrollo que dependen de los vaivenes de los mercados internacionales. También se puede reducir el riesgo estrechando y sincronizando más las relaciones con los socios en la cadena de suministro.⁹

14. El cumplimiento de las normas establecidas aporta seguridades de que los productos satisfacen requisitos mínimos de calidad, lo que, a su vez, puede llevar a acuerdos de suministro a más largo plazo y a otras relaciones preferenciales que puedan ofrecer protección contra la inestabilidad del mercado. Las normas, cuando consiguen reducir el nivel de riesgo de la empresa, proporcionan un asidero en el que apoyarse para aumentar la confianza y la innovación en el mercado.¹⁰

Sostenibilidad social y medioambiental

15. Cada vez son más las normas voluntarias privadas que incluyen criterios relacionados con la protección de la sostenibilidad social y medioambiental. Cuando las normas voluntarias contienen mecanismos independientes de supervisión y observancia, pueden ofrecer un vigoroso sistema de apoyo para el cumplimiento de la legislación nacional y para conseguir objetivos nacionales de orden social y medioambiental. Como procesos impulsados por el mercado, las normas voluntarias privadas de sostenibilidad tienen la capacidad de estimular inversiones comerciales en apoyo de objetivos nacionales sociales y medioambientales. A medida que los productores se decidan a cumplir normas orientadas a la sostenibilidad, los trabajadores y las comunidades locales, por no hablar de la comunidad mundial, pueden todos ellos experimentar una mejora en su bienestar.

5. Problemas que se plantean a los productores de los países en desarrollo

16. Partiendo de lo expuesto anteriormente, creemos que a los productores de los países en desarrollo se les presentan oportunidades muy reales y crecientes de sacar provecho del aumento de las iniciativas en materia de normas voluntarias privadas participando e invirtiendo de manera activa en esos procesos. Los gobiernos que han intervenido activamente en el diálogo con las empresas en torno a la elaboración y la aplicación de normas y que han invertido en la infraestructura necesaria para el cumplimiento de éstas han registrado los mayores progresos en la obtención de los beneficios

⁹ Véase, en Potts, Jason "Alternative Trade Initiatives and Income Predictability: Theory and Evidence from the Coffee Sector" IISD: 2007, una lista de las maneras concretas en que se ha observado que las prácticas de gestión relacionadas con normas voluntarias privadas restan riesgos a los productores de café. Véase también, en Meeta, nota 8 *supra*, una lista de las formas en que los productores de uvas que tienen la certificación GLOBALGAP han conseguido reducir el riesgo en la India.

¹⁰ El cumplimiento de normas internacionales es fuente de orgullo para muchas empresas. Véase, por ejemplo, Lawrence Busch *et al*, "The Relationship of Third Party Certification to Sanitary and Phytosanitary Measures and the International Agrifood Trade" (Raise SPS Global Analytical Report #9) USAID: 2008.

que prometían las normas voluntarias privadas.¹¹ No obstante, también sabemos que no siempre se hacen realidad los beneficios potenciales de las normas voluntarias privadas y que el aumento de esas normas también plantea un considerable número de problemas muy reales a los productores de los países en desarrollo. Entre éstos, consideramos que los siguientes destacan como primera prioridad.

Costos del cumplimiento

17. Los productores que deseen penetrar en mercados basados en normas han de asumir los costos relacionados con la consecución del cumplimiento, la verificación y otros derechos relacionados con la gestión del sistema.¹² Conforme aumenta el número de las distintas normas, los productores afrontan más costos para mantener su acceso a los mercados. Los costos del cumplimiento por unidad son más elevados para los pequeños productores y, por tanto, en su caso representan un obstáculo especialmente grave para acceder a los mercados.¹³ Con el fin de que las conquistas de mercados compensen los costos del cumplimiento y de que los pequeños productores no se vean injustamente desfavorecidos, es necesario que los gobiernos, los encargados de la fijación de las normas y los responsables de su aplicación:

- promuevan la armonización de los distintos sistemas de normas, incluido el establecimiento de sistemas de reconocimiento mutuo y de equivalencia y procedimientos de auditoría compartidos;
- faciliten la organización de las PYME y los pequeños productores en agrupaciones comerciales y organizaciones de productores que hagan posibles las economías de escala asociadas con los requisitos relacionados con las normas;
- simplifiquen los requisitos relacionados con los sistemas de normas y los adapten al contexto nacional en forma de normas nacionales y sistemas conexos; y
- proporcionen apoyo financiero a los pequeños productores a fin de que realicen las inversiones necesarias para cumplir las normas voluntarias privadas de importancia estratégica esencial.

¹¹ La elaboración de normas nacionales compatibles con normas voluntarias privadas y la correspondiente infraestructura nacional de apoyo para ayudar a cumplirlas han sido un factor clave en el éxito que han tenido países como Kenya (horticultura) y el Perú (espárragos) en aumentar la rentabilidad de la agricultura a nivel nacional. Véase Jaffee, Steve; Spencer Henson, "Standards and Agrifood Exports from Developing Countries: Rebalancing the Debate", volumen 3348 de Policy Research Working Papers, World Bank, 2004. Véase también O'Brien, Tim y Alejandra Díaz Rodríguez, "Improving Competitiveness and Market Access for Agricultural Exports through the Development and Application of Food Safety and Quality Standards: The Example of Peruvian Asparagus", InterAmerican Institute for Cooperation in Agriculture, 2004.

¹² Los costos iniciales del cumplimiento de las normas voluntarias privadas representan uno de los obstáculos más importantes a la integración de los productores de los países en desarrollo en los mercados basados en normas. Véase Henson, nota 7 *supra*, y Giovannucci, nota 8 *supra*.

¹³ Véanse en Disdier, Anne Celia; Belay Fekadu; Carlos Murillo; Sara Wong, "Trade Effects of SPS and TBT Measures on Tropical and Diversification Products", ICTSD: 2009, los resultados de encuestas realizadas en el Ecuador, Costa Rica, Etiopía y Kenya, en las cuales se observó uniformemente que en diversos sectores agrícolas los costos del cumplimiento por MSF y OTC eran más elevados para los pequeños productores; véase también Potts, Jason; Michael Opitz y Chris Wunderlich, "Closing the Gaps in GAPS: A Preliminary Appraisal of the Measures and Costs Associated with Adopting Commonly Recognized "Good Agricultural Practices" in Three Coffee Growing Regions", USAID, 2007, donde se concluyó que, en el caso de los pequeños productores de café, los costos de ajustarse a las normas voluntarias privadas se multiplicaban hasta por 35.

Gobernanza

18. Las normas voluntarias privadas establecen reglas para la producción y el comercio. Si bien dichas normas pueden aportar nuevas maneras de enfocar la participación de los países en desarrollo en la gestión de la cadena de suministro, en la actualidad los participantes del Norte dominan la mayoría de los sistemas de normas que funcionan. Aunque ello responde al hecho de que los consumidores suelen conducir el proceso hacia la normalización, existe el riesgo de que en el proceso de elaboración y aplicación de las normas no se tengan suficientemente en cuenta los intereses de los países en desarrollo. Por tanto, es necesario que:

- los organismos de normalización aseguren la participación vigorosa y creíble de las partes interesadas de los países en desarrollo en los procesos de elaboración de normas patrocinando su participación en reuniones clave y administrando en la Web un proceso de consultas abierto en los idiomas pertinentes de dichas partes;
- los organismos de normalización colaboren con los servicios nacionales de información para facilitar la máxima participación en los procesos de elaboración de normas respondiendo a peticiones de información sobre las normas voluntarias privadas que se estén elaborando a nivel nacional e internacional y recopilando las perspectivas nacionales a fin de incorporarlas a los procesos pertinentes de elaboración de normas voluntarias privadas¹⁴;
- los gobiernos y los organismos donantes faciliten y apoyen la participación de los países en desarrollo en los procesos de elaboración de normas patrocinando los viajes y la labor de investigación y de coordinación relacionados con la integración de los intereses de los países en desarrollo en los procesos de normalización.

Información

19. Aunque habitualmente las normas abren nuevos canales de información, con frecuencia no proporcionan, o no documentan, información relacionada con las repercusiones que ellas mismas tienen en los productores, las comunidades o los mercados. La información acerca de las repercusiones de las normas es un punto de partida esencial para supervisar y gestionar la sostenibilidad de tales sistemas para las partes interesadas de los países en desarrollo. Por tanto, es necesario que:

- los organismos de normalización cumplan el Código de Buena Conducta del Acuerdo OTC;
- los gobiernos y los organismos donantes apoyen procesos que faciliten el cumplimiento por los organismos de normalización privados del Código de Buena Conducta del Acuerdo OTC;
- los gobiernos y los organismos donantes apoyen procesos que sirvan para evaluar objetivamente las repercusiones de las normas voluntarias privadas en los mercados, en las corrientes comerciales y en las condiciones en las comunidades y las empresas;
- los organismos de normalización recopilen y notifiquen información más sólida relacionada con las repercusiones sociales, económicas y medioambientales; y

¹⁴ Mediante el acuerdo previo con iniciativas de fijación de normas voluntarias privadas, los servicios nacionales de información podrían servir de puntos que dieran paso a la representación "nacional" en los procesos de esas normas.

- se cree una base de datos mundial sobre normas voluntarias privadas que reúna datos descriptivos y analíticos acerca de los requisitos, procedimientos y repercusiones en el comercio y en el terreno.

Capacidad

20. Para cumplir las normas voluntarias privadas hace falta cierto grado de capacidad de organización y gestión. En los países en desarrollo, las empresas y los productores, en particular los pequeños, suelen estar en desventaja en comparación con los del mundo desarrollado. Cuando es ese el caso, los requisitos para el cumplimiento de las normas pueden proporcionar a las partes interesadas más desarrolladas una ventaja no equitativa. Con el fin de evitarlo,

- es necesario que los gobiernos, los donantes y los organismos de normalización creen en los países y en las empresas capacidad de gestión para el cumplimiento de las normas y la mejora de las prácticas de gestión de empresas;
- es necesario que los organismos de normalización faciliten activamente a los pequeños clientes situados en el mundo en desarrollo acceso a la asistencia técnica¹⁵; y
- los organismos de las Naciones Unidas deberían refundir las enseñanzas y las experiencias relacionadas con las normas voluntarias privadas en los países en desarrollo estableciendo un "Foro de las Naciones Unidas" sobre esas normas.

Financiación

21. El acceso a financiación es un ingrediente esencial para el desarrollo empresarial y económico. Sin suficiente financiación, los productores no suelen ser capaces de asegurarse los insumos necesarios para la producción, la financiación del comercio y la gestión de los riesgos. Como obligan a los productores a que hagan nuevas inversiones para cumplir las normas, las normas voluntarias privadas pueden agravar esa situación aumentando con ello el déficit de financiación al que con frecuencia se ven ya abocados los productores de los países en desarrollo. Aunque el cumplimiento de las normas voluntarias privadas suele reducir los riesgos y aumentar la productividad, muchos proveedores de servicios financieros aún no reconocen estos activos como se merecen. Es necesario que el público y los sectores financieros y donantes privados:

- creen servicios consagrados a la financiación con el fin de ayudar a los productores a satisfacer los requisitos en materia de cumplimiento;
- documenten cómo afecta el cumplimiento de las normas a los riesgos del productor para que en los procedimientos de préstamo se incorporen las ventajas de trabajar dentro de sistemas normalizados; y
- faciliten a las empresas que cumplen las normas, para que puedan acceder mejor a la financiación, el acceso a instrumentos que, como las garantías, mitigan los riesgos.

¹⁵ La creación de capacidad constituye la piedra angular de toda aplicación satisfactoria de las normas y, por tanto, es necesario que ocupe un lugar central en el proceso de elaboración y administración de éstas. Los organismos de normalización tal vez no puedan soportar la carga de proporcionar capacidad a todos los receptores que la merezcan y, en tales casos, deberían buscar maneras de crearla mediante redes e instituciones establecidas.

6. Medidas adoptadas por el Gobierno de Suiza en apoyo del uso sostenible de las normas voluntarias privadas

22. Aunque en lo fundamental el Gobierno de Suiza cree que las normas voluntarias privadas encierran beneficios significativos para los países en desarrollo, también entendemos que no se puede dar por sentado este resultado. Con el fin de asegurar que las normas voluntarias privadas contribuyan de manera positiva al desarrollo sostenible y produzcan mejoras significativas en el bienestar de países socios en desarrollo, los agentes públicos y privados deben invertir de manera activa en procesos que permitan satisfacer las necesidades especiales de los países en desarrollo en materia de elaboración y aplicación de normas.

23. Las normas voluntarias privadas son de por sí instrumentos del mercado y, por tanto, no están sujetas a las disposiciones de la OMC. No obstante, será necesario que los gobiernos intervengan y participen para velar por que tales normas no produzcan resultados insostenibles. La intervención pública con políticas en las esferas basadas en normas podría someterlas a las disposiciones de la OMC (en el marco del Acuerdo OTC o del GATT). Por ello, los gobiernos deberían tener mucho cuidado en que en sus intervenciones y en el apoyo que proporcionen se mantengan los principios básicos de neutralidad del origen y de no discriminación. Además de velar por el respeto del principio básico de no discriminación, es necesario que los gobiernos tomen medidas activas para que los países en desarrollo puedan aprovechar los beneficios prometidos por las normas voluntarias privadas: es preciso concebir la labor de creación de capacidad y de financiación de manera que se aborden directamente los problemas específicos que conlleva la transición de los mercados predominantes a la producción y el comercio basados en normas.

24. En 2000, el Consejo Federal de Suiza elaboró una estrategia de desarrollo sostenible que en su sexta medida recoge el reconocimiento y la promoción de normas y/o etiquetas voluntarias privadas. El principio de esa estrategia es que la Confederación asume una función subsidiaria en lo que respecta a la promoción de normas voluntarias privadas, que se consideran asunto del sector privado. No obstante, la Confederación puede contribuir a mejorar las condiciones marco y eliminar disfunciones. Además, puede apoyar las iniciativas del sector privado con instrumentos específicos (información y sensibilización, consultas, armonización de normas, reconocimiento mutuo de etiquetas gubernamentales, certificación, contratación pública, apoyo financiero al etiquetado voluntario, mejora de las condiciones generales, etc.). A continuación figura una breve enumeración de algunas de las iniciativas adoptadas por el Gobierno de Suiza para ocuparse de estas cuestiones.

- a) Apoyo al establecimiento de organizaciones e iniciativas que promuevan el comercio justo en el mercado suizo y en los mercados mundiales en general, con el fin de contribuir a difundir los productos de este origen y a estimular su demanda. Como ejemplo está el apoyo a las alfombras objeto de una comercialización justa (etiqueta STEP), la etiqueta nacional Max Havelaar y el reforzamiento de la Fairtrade Labelling Organisation (FLO) (Organización de etiquetado para el comercio justo), en tanto que organización mundial patrocinadora del comercio justo.
- b) Ayuda a países socios (por ejemplo, la India, Rumania, Ucrania, y Bulgaria) para que establezcan organismos nacionales de certificación de productos orgánicos a fin de superar las dificultades de acceso a los mercados (derechos elevados de certificación y prescripciones de certificación divergentes). También se dedican esfuerzos a nivel internacional a promover la armonización y la equivalencia de las normas en materia de producción orgánica y de procedimientos de certificación.
- c) Financiación conjunta de plataformas neutrales para los procesos en que intervienen partes interesadas múltiples, como productores, el sector privado y las ONG, con miras a la elaboración de criterios de sostenibilidad para el mercado principal de

determinados productos básicos y biocombustibles (Common Code for the Coffee Community (Código común para la comunidad del café), Better Cotton Initiative (Iniciativa para el mejoramiento de la calidad del algodón), Sustainable Cocoa Economy (Economía del cacao sostenible), Tropical Timber (Maderas tropicales), Responsible Soy (Soja responsable), Allanblackia, Sustainable Biofuel Initiative (Iniciativa para unos biocombustibles sostenibles)).

- d) Promoción de la eficiencia de las normas voluntarias de sostenibilidad y medición de sus efectos, así como armonización de las medidas de creación de capacidad. Ejemplo de ello es el Programa COSA (Committee on Sustainability Assessment) (Comité sobre la evaluación de la sostenibilidad), cuya finalidad es crear un instrumento de evaluación rigurosa y capacitar a productores y otras partes interesadas en la medición y comprensión de los costos y beneficios que conlleva emprender diversas iniciativas de sostenibilidad. Además, la SECO ha venido apoyando el proyecto "Armonización y ampliación de los sistemas de normas voluntarias" ("Harmonisation and Scaling Up of Voluntary Standards Systems") ejecutado por la ISEAL y AccountAbility, que se ocupa de tres factores de éxito vitales e interrelacionados: la mejora de los resultados de las estrategias de los organismos de normalización, el aumento del uso de normas voluntarias mediante su armonización y un enfoque global e integrado de la asistencia técnica a los países en desarrollo.
-